

Лэдзöны ВКП(б)
Сыктывдинса
райком да
райисполком

КОЛХОЗНИК

№ 119 (420)
Декабрь
27
1938 во

Номерлөн дон 8 ур

Бура котыртны колхозной до- ходьяс юклöм

Колхозьяс помалöны ас-
сыныс хозяйственной во.
Заводитчö колхозной до-
ходьяс помöдз, стöча ар-
талом да найöс организо-
ванной трудоденьяс выль
юклöм.

Тавося воын миян район-
увса водзынмуньсь кол-
хозьяс босытисны озыр уро-
жай да гырьсь сьöма до-
ходьяс, кодьяс колхозникъ-
яслы обеспечитасны тыр-
сьöктаа трудоденьяс. На-
пример, Паджга сиктсöвет-
увса „Звезда“ колхозын
трудодень выль нянь кутас-
ны юклены 5 килограммөн
да сьöма доходьяс—кык
шайтөн, кык шайтөн жö
быд трудодень выль сьöма
доход кутасны юклены и
Слöббда сиктсöветувса
„Чарла мöлöt“ колхозын.

Сельскохозяйственной ар-
тельяслысь доходьяс юк-
лöм—эм ыджыд хозяйствен-
но-политической мероприя-
тие. Сийöс колö котыртны
да нудны организованной.
Но колö шуны, мый район-
са уна колхозьясын на та-
йö уджсö лэдзöма асвизув
выль, оз нудчысьмы кол-
хозса доходьяс юкльг кеж-
лö тырмымөн лöсьöдчöм.

Паль МТС-са колхозъ-
ясын тавося став урожай-
ясы нянь вартöма сöмын
на 67 прöцент мында. Öнi,
кор нянь вартöмсö важöн
нин колiс помавны, Пронь-
дор сиктсöветувса „Ленин
туй“ колхозын нянь вартöм
помалöмысь некутшöм кы-
кутöм оз тыдав. Талунъя
лун кежлö став урожайясы
вартöма 27 прöцент мында.
И секи жö тани оз уджав
ни öтик вартан машина.

Колхозной доходьяс ор-
ганизованной юклöм котыр-
тöм кузя колхоз правление-
яслы колö лоны сетöма
практической отсöг. Могыс
тайö медвойдöр райзолөн,
но райзосьян колхозьяс эз
на вермыны босытны мый-
көмында колана отсöг. Зэв
на этша колхозьясын вын-
сьöдалöма общöй колхозной
собраниеясөн колхозной
доходьяслысь итогьяс.
Эмöсь колхозной имущест-
во таргайтöмлөн, трудо-
деньяс бура артавтöмлөн
фактыяс. Сидз жö эз на
сетны колана внимание кол-
хозной доходьяс юклан
делöлы и сиктса партийной
да сöветской организация-
яс.

Колö кутны тöдвылын,
кутны чорыда, мый: „Се-
тшöм ыджыд хозяйственно-
политической мероприятие,
кутшöмөн эм артельной до-
ходьяс юклöм, должен лоны
партийной да сöветской
органыяс быдлуны внима-
ние да веськөдлöм улын.
Колö гөгöрвоны, мый сёр-
ныс мунö оз бухгалтер-
ской книгаяс кузя колхоз-
ной роскодьяс да доходья-
ясы прöстой гижалöм йы-
лысь, а сетшöм вопрос йы-
лысь, кодi вöрзöдö став
колхозной крестьянство-
лысь, коренной, жизненной
интересьясö“... („Правда“)

Нель лун мысти колхозъ-
ясы помалöны хозяйственной
во. Тайö объазывайтö кол-
хозьясса веськөдлысьясöс
нöти нюжмасытöг, помавны
колхозной доходьяс юкльг
кежлö став лöсьöдчана
уджьяс да бура котыртны
колхозной доходьяс юклöм.

Колхозникьяс чолöмалöны СССР-са СНК да ВКП(б) ЦК-лысь шуöмсö

17 партсъезд нима кол-
хозса колхозникьяс ыджы-
д кыпыдлуөн чолöмалö-
ны СССР са СНК да ВКП(б)
ЦК-лысь вöрын уджалысь-
яслы выль система серти

удждон мынтöм йылысь
шуöмсö.

Колхозникьяс ыджыд
кöсйöмөн шуисны органи-
зованной петны верлэдзан
уджьяс выло. **Томова.**

Сыктывдинса вöрпромхозлөн декабрь 23-öд лун кежлö 4-öд кварталын вöрлэдзöм мунöм йылысь сводка

Вöрпунктыяс	Пöрöдöма		Кыскöма		Уджалö	
	Тыртöма IV-öд квартал заводит- чöмысь (прö- центьясөн)	Виглуныя öд (прöцентьясөн)	Тыртöма IV-öд квартал заводит- чöмысь (прö- центьясөн)	Виглуныя öд (прöцентьясөн)	Йöз вын	Вöв вын
Маджа	52,0	2,3	19,8	3,7	260	100
Паджга	44,6	1,9	12,3	5,1	282	116
Ыб	38,9	2,5	29,4	4,1	298	100
Шыладор	29,9	1,9	14,7	3,9	224	90
Ставыс вöр- промхоз кузя	40,4	2,2	20,1	4,2	1064	406

Трудовой книжкаяс пыртöм йылысь ССР Союза Народной Комиссарьяс Сöветлөн шуöм

Предприятиеясы да уч-
реждениеясын рабочöйяслы
да служащöйяслы учет бур-
мöдöм могысь ССР Союза
Народной Комиссарья-
слөн Совет шуö:

1. Пыртны 1939 вося
январь 15 лунсявь став го-
сударственной да коопера-
тивной предприятиеясса да
учреждениеясса рабочöй-
яслы да служащöйяслы
трудовай книжкаяс, кодъ-
яссö сеталöны предприя-
тияса (учреждениеяса) адми-
нистрация.

2. Трудовой книжкаясö
пыртны трудовай книжка
владелец йылысь татшöм
сведенияяс: ов, ним да
вич, арлыд, образование,
профессия да сийö удж
йылысь, сыөн öти пред-
приятиеясы (учреждение-
ясы) мöдö нуджöм йылысь,
татшöм вуджöмлөн помкаяс
йылысь, а сидз жö сыөн по-
лучайтана поощрениеяс да
награждениеяс йылысь све-
денияяс.

3. Трудовой книжкалысь
формасы высьöдны.

4. Трудовой книжкаяс
вöчсьöны ССР Союзлы
ставнас единой образец
серти. Трудовой книжка-
яслөн текст печатайтчö роч
кыв вылын да сийö союзной
либö автономной респуб-
ликаса кыв вылын, көнi
ледзсьö.

5. Трудовой книжкаяс
заполняйтчöны сийö кыв
вылын, кутшöмөн тайö
предприятиеяс (учрежде-
ниеяс) нудчö делопроиз-
водство. Сийö случайн,
делопроизводство кө нуд-
чö союзной либö авто-
номной республикаса кыв
вылын, то трудовай книж-
ка öттшöтш заполняйтчö
и роч кыв вылын.

6. Удж выль пырьсь ра-
бочöйясы да служащöйясы
обязансь петкөдлыны
предприетиясы (учрежде-
ниеясы) трудовай книжка.
Администрация в ерма с
босытны удж выль рабо-
чöйясы да служащöйясы
сöмын трудовай книжка
петкөдлöм бöрын.

Иöз, кодьяс удж выль
пырöны первойясы, обяза-
нсь петкөдлыны админи-
страциялы аслас медбöрья
занятие йылысь, домоуп-
равлениеясы либö сиктса
сöветлысь справка.

7. Предприятиеясса да
учреждениеясса админи-
страция обязан рабочöй-
яслы да служащöйяслы
трудовай книжкаяс сета-
лöм помавны 1939 вося
январь 15 лунöдз. Йöзлы,
кодьяс водзö пырöны удж
выль первойясы, трудовай
книжка должен сетчыны
не сёрнджык вит лунясы
удж выль босытöм бöрын.

8. Трудовой книжкаяс
нудчöны став рабочöйясы
да служащöйясы выль, кодъ-
яс уджалöны предприя-
тиясы (учреждениеясы) виг
лунясы уджык—сы лыдын
сезонной да временной
уджалысьяс выль.

Совместительство кузя
уджалысьяс выль трудо-
вай книжкаяс нудчöны
сöмын основной удж места
серти.

9. Трудовой книжка видз-
сьö предприятиеяса (учре-
ждениеяса) администрация
ордын, а рабочöйöс либö
служащöйöс мездигөн сет-
чö сылы кияс.

10. Предприятиеяса да
учреждениеяса админист-
рациян трудовай книжкаяс
заполняйтчöны татшöм пра-
вилыяс соблюдайтöмөн:

а) Чужан во, средней да
высшöй образование ин-
дысьöны сöмын документъ-
ясы подув вылын. Началь-
ной образование вермас
лоны индöма рабочöй либö
служащöй висьталöм серти.

б) „Профессия“ графаын
индысьö основной профес-
сия рабочöйөн либö слу-
жащöйөн асна висьталöм-
көд лöсьлöмөн.

в) „Удж йылысь сведе-
ниеяс“ разделын ставсыс
медводз вöчсьö 3 графа
серти ташöм запись: „Тру-
довой книжка сетысь пред-
приятиеö (учреждениеö)
поступиттöдз медөн уджа-
лöм кузя общöй стаж со-
ставляйтö сымындатö во“.
4 графаын соответственнöя
гижсьö: „Подтвердитöма
документъясөн стажсö сы-
мындатö воысь да висьта-
лöм сертияс стажыс сы-
мындатö воысь“.

г) Водзö гижсьö кыдзи
заголовок — предприя-
теялөн (учреждениеялөн) ним,
кодi сетö трудовай
книжка.

Тайö заголовок улас вöч-
сьöны записьяс тайö пред-
приятиеяс (учреждениеясы)
удж выль примитöм кад
йылысь да удж кузя пере-
мещениеяс йылысь, кодьяс
вöлины трудовай книжка
заполниттöдз.

„Удж йылысь сведение-
яс“ разделын записьяс
оформляйтчöны татшöм но-
гөн: мөдöд графаын ин-
дысьсьö удж выль прими-
тöмлөн, перемещениелөн
либö мездöмлөн дата; кой-
мөд графаын гыжсьö: „При-
митöма сэтшöмтö цехö (от-
делö) сэтшöмтö долж-
ностьö“, либö „вуджöдöма
сэтшöмтö цехö (отделö)
сэтшöмтö должностьö“,
либö „мездöма сэтшöмтö
помка вöсна“. Мездöмлөн
помка должен лоны индö-
ма удж йылысь законьяс
кодекс формулировкаяскөд
стöча лöсьлöмөн либö тайö
кодекслөн статья (пункт)
выль ыстысьöмөн; нельöд
графаын индысьö удж вы-
ль примитöм йылысь, пе-
ремещение либö мездöм
йылысь приказ либö рас-
поряжение.

Трудовой книжка сетöм
бöрын став записьяс дол-
женсь вöчсьыны админи-
страциян пыржö приказ
либö распоряжение лэдзöм
бöрын.

Татшöм ногөн-жö оформ-
ляйтчöны записьяс выль

уджалан местаясын.
Взысканиеяс трудовай
книжкаö оз гижсьыны.

д) Поощрениеяс да на-
граждениеяс гижсьöны тру-
довай книжка сетысь пред-
приятиеö (учреждениеö)
уджавны пыран лунсянь
став кадысь. Сэсся гиж-
сьöны сöмын единовремен-
ной индивидуальной поощ-
рениеяс да награждениеяс,
кодьяс йитсьöны предприя-
тиясы (учреждениеясы) удж-
көд. Удждон системаын
урчитöм премияяс оз гиж-
сьыны.

е) Мездигөн удж йылысь,
поощрениеяс да награж-
дениеяс йылысь став све-
денияяс, кодьясöс пыртöма
предприятиеясы (учрежде-
ниеясы) уджалан кад чöжөн,
заверяйтчöны сийö руково-
дитель (либö сы выль сыөн
специально уполномочитöм
морт) кырымпасөн да пред-
приятиеяса (учреждениеяса)
печатьөн.

ж) Трудовой книжкаын
став записьяс вöчсьöны
чернилаөн.

11. Трудовой книжкаяс
сетöмысь предприятиеяса
(учреждениеяса) админи-
страциян книжкаясөн владе-
тьясьяслысь босытчö дон
50 ур.

12. Трудовой книжка сийö
лөка видзöм вöсна воштан
случайн, трудовай книж-
калөн владелец предприя-
тияса (учреждениеяса) ад-
министративной кыскысьö
административной пöрадо-
кын штрафö 25 шайт раз-
мерын.

Трудовой книжка вош-
тысь обязан пыржö та йы-
лысь юöртны администрати-
ялы (медбöрья уджалан
места серти). Юöртöм бö-
рын 15 лунясы не сёрнд-
жык администрация сетö
выль трудовай книжка ги-
жöдөн „дубликат“.

13. Став суммаяс, кодьяс
поступайтöны кыдзи трудо-
вай книжкаяс сетöм вöсна
босытан донясы, сидзи и
трудовай книжкаяс воштö-
мысь штрафьяс перйöмысь,
сетчöны государство до-
хдö.

14. Трудовой книжкаяс-
өн незаконной пользуйтчöм,
найöс мөд йöзлы сетöм,
найöс подделайтöм да под-
чистка—карайтчöны уго-
ловной пöрадокын.

15. Предприятиеясы да
учреждениеясы трудовай
книжкаяссö получайтöны
соответствующой нарком-
атьясынь да учреждениея-
ясынь.

16. „Трудовой списокьяс
йылысь“ ССР Союза На-
родной Комиссарьяс Сö-
ветлөн 1926 во сентябрь 21
лунся шуöм (СССР-са за-
коньяслөн чукöр—1926 во
66 №, 502 ст., 1929 во 35
№, 315 ст.) отменяйтчö.

ССР Союза Народной Комис-
сарьяс Сöвета председатель—
В. Молотов.
ССР Союза Народной Комиссарья-
ясы Сöвета делöясөн Управляй-
тысь—И. Большаков.

ЗАВОДЫН КУЛЬТУРНО-МАССОВОЙ УДЖ

Культурно-массовой удж уна мероприятиеясы пиысь отик, кодї ена влияйтї сїйб либб мїд участокын производственной плавьясы тыргалом вылб. Культурно-массовой удж сїдз жб должен лоны вескїдїма рабочїяслысь бытовїи условиясы бурмїдїм вылб.

Буд советской мортлы ярыюгыда тыдалб, мый уджалысь йбзлїн культурно-бытовой условиясы лунысь лун бурмїны. Сїдз жб лунысь лун содїны и налїн культурной запросьясы. Кыдзи и мукїд предприятиясы миян заводын рабочїяслїн олан условиясы пыр бурмї.

Заводса постоянной рабочїясы уджыкысы олїны асланысы керкаясы. Буд рабочїлїн семья имейтб 2-3 комнатадн. Керка пытшкїсыясы гажадьсь, сїстїмїсь. Вылысь воысь да семьятїм рабочїясы олїны бура оборудуйтїм общежитїясы. Буд 2-5 мортлы сїтїма торья комната.

60 прїцент мында рабочїи семьясы асынысы видїны мїсыясы, ыжьясы, курїгьясы.

Буд рабочїи комнатаын ломалб электрической лампочка. Став рабочїясы пиысь 90 прїцентсї шымртїма радиоточкадн. Рабочїясы шїйчан кадїн кывлїны радио, лыдїбны газетьясы, журнальясы, художественной литература. 139 постоянной рабочїи пиысь 82 морт являйтїоны библиотекасы активной лыдїсысыясы.

Заводской посїлокын котыртїма да уджалб детсад. Танї рабочїяслїн да служащїяслїн олїны 100 челядь. Эм челядь ясыи, кїнї видїны 40 кагл. Эм больница, кодї располагай-

тї 25 койкадн.

Культурно-массовой удж нубдан центрїн являйтїчб заводской клуб, кытїчб тїрї 300 гїгїр морт. Клубын рабочїясы да служащїясы унаысь видїблывлїны звукївїи кино картинасы да постановкїясы, воывлїны сылан да йїктан рытыясы вылб.

Рабочїяслїн да заводса интеллигенциялїн став челядысы велїдїоны икїлаын. Таысь отар эм специальной школа ФЗУ, кодї гїтївїтї заводын уджалом вылб специалистьясы—слесарьясы, литейщикьясы.

Тавося февраль тїлысь бїдз рабочїясы удждїн мынтїм мунлывлїс ненормальной, кодї, дерт, ена влияйтїлс найб культурно-бытовой условиясы вылб. Онї тайб нелюкїсї бурїдїма. Удждїн мынтысьсї буд 15 лун бїрын.

Культурно-массовой удж нубдїм кыскїма став цехса начальникьясы да бригадирьясы. Найб ставнысы уджалїны агитаторьясы да чтецьясы. Заводын эм 13 коммунист да 16 комсомолец, кодьясы активной отсасыны культурно-массовой удж нубдїмын.

Колб признайтїны, мый делдысы омїля сулалб рабочїясысї технической велїдїм кузя. Велїдїмїн формально шымртїма 65 мортїс, но на пиысь оз ставысы бура велїдїны. Тавося воын сїмын 6 морт сдایتїсны технической экзамен.

Культурно-массовой удж бурмїдїм кузя ми некыдзи огї вермї ланьтїдїны та вылб. Вїчны колб ена на уна.

Кызыюров.

Нювчим завод.



Снимок вылын: Курсант „Свободной труд“ колхозса (Калачевской район) племенной овцеводческой фермаын юзальсы Г. Г. Гончаров лекция вылын.

РОНО-лы тїд-вылб

Вильгортын эм рытыя НСШ. Но роно оз тїд, кутшїма сїнї мунб уджысы.

Медся нин лїк положенїясы тетрадысїн обеспечїм кузя. Кык четвертьїн велїдїчысыясы сетлїсны сїмын на 2 тетрады.

Абу бур положенїясы и НСШ-ын велїдысыяслїн. Велїдысь Ватаманов, кодї велїдї зоология да русской язык предметьясы, урок вылб некїр оз гїтївїтїчыв. Кор локтас урок вылб, лекция лыдїб книга вылысь, а мыйкї кб сїтан вопрос, вїсїтавын оз вермы, книга вывсынынд пї корсїйї.

РОНО-лы колб бурмїдїны уджсї рытыя НСШ-ын.

Велїдчысь.

Кыкпїв содїс удж производительность

Нювчимса чугунокїстам заводын ме уджала 1929 восян. Сїянь коли 9 во. Но тайб окмыс вонас заводын лїсны гырысь вежсїмьясы. Вежсїмьясы медся ена петкїдїоны удж производительность кыптїмын, техникакїн овладїтїмын, рабочїяслїн культурность кыптїмын.

Стахановской движение заводитчан кадїянь, ме да менам їргїясы сїуртїм тайб замечательной движениеясы. Кутїм велїдїны асланым уджысы техника, котыртїм мїда мїд костын социалистической ордїясы, панїм тыш стахановской нормаясы тыргалом вїсна.

Упорной удждїн лонены уна сїкыдторьясы. Онї ме да заводса мукїд литейщикьясы, 1929-бд воын сїрти асыныным удж производительность кыптїдїм 200 прїцент вылб. Сїкї кб вїлї куимїн сїменаын кїстам 240 литр тїрмїнїн кык пїрт, бнї ме сїзим часа уджалан лунїн кїста оїнамїн татшїм жб 3-4 пїрт.

Кыдзи ме тайбсї шедїдї? Зїв прїстїя. Ме ас водзїсї свїтїдї мог—лоны стахановцїн, упорной босїтїч велїдїны техника уплотнїтї уджалан кад, эг кут вїчавны прогулясы да удж вылын эг воитїв прїстїани бїтїк мїнута. Тагшїм ногїн кыптїдї удж производительность.

Удж производительность кыптїмкї гї содїс и удждїн. Шїркодї буд лун босїта 18-20 шайгїн.

Литейщик-стахановец Василий Николаевич Рочев.



Снимок вылын: Хасанты районса бойарсын участник лейтенант В. П. Рулин, кодїс наградїтїма Красной Знамя ордїн.

Пїжарной инвентарьясы вайїдїны тыр пїрадокї

Ыб сельсоветуаса пїжарной охранасы начальник Мендеров їрт асысысї обязынотьясысї вунїдїма. Сїйб надейтїчб, мый тїлын пїжар лоны „оз вермы“.

Жыдач сїктын эм пїжарной инвентарьясы вїдїзан склад (сарай). Тайб склад вылас Мендеров їрт абу на вїдїблїма. Склад бїдзсїсы тырїма лымїдн, ковмас кб друг босїтїны пїжарной машина, медводз ковмас дыр зыртїны лым.

Склад пытшкїсысї сїдз жб тырїма лымїдн, пїжарной машинасысы оз тыдавны.

Мендеров їртлы колб бурджыка тїждїсыны пїжарной инвентарьясы да машинасысы вїсна. Пїжарной сарай колб вайїдїны тыр пїрадокї.

Л. Колегов.

М. С. Кызыюров

Нювчим заводса директор

Нювчимса завод лоас водзынмунысїн

Миян республикаын местной промышленностьса предприятиясы пївсыны отик ыджыд промышленной предприятиядн являйтїчб Нювчимса чугунолитейной завод. Сїйб республикасы колхозьясы да хозяйственной организациясы сетб уна ценной чугуной издїлеиясы. Заводын ледзсїбны унапїлїс пїртїясы, пачьясы, плитаясы, пусян чугуныясы, вескїясы, машинной частьясы да мукїдтор.

Кбтї эсыкї Нювчимса завод местной промышленностын кутб ыджыд тїдїчанлун, но сїйб оз на доньясысы колана ногїн. Тайб тыдалб сысы, мый завод воысь воб оз тырїтав производственной планьясы. Например, 1937-бд вося производственной план вїлї тыртїма сїмын 82,4 прїцент вылб, а планысы тавося сїрти вїлї ена ічїт-

джык.

Таво завод кольом вїсы сїрти мунб водзынджык (местной промышленностьса предприятиясы пиысь мїд местаын), но тырвїйб производственной план тыртїм бара жб оз обеспечитїч. Онїя удж производительность сїрти арталомїн план тыртїм позьб вайїдїны 96 прїцентїдз.

Мыйын помкаысы тавося производственной план тыртїмїлїн? Медвойдїрсыны, мый Роснабсбыт эз обеспечит колана мында сырїбн. А та вїсна артамлїнысы гырысь простоясы. Например, тавося май тїлысын колб вїлї вайны 100 тонна чугунок, а Роснабсбыт эз вайлы ни бїтїк килограмм. Уджавны лонї утилї вылын. Ставсї ватуйїн колб вїлї вайны 1300 тонна чугунок, а вайїма сїмын 230 тонна. Онї на эм ыджыд опасность,

мый Роснабсбыт заводсї вермас кольны сырїтїг. Тайб вопросын завод виччысыб Наркомместпромысь действенной, практической отсїг.

Производственной план тыртїмкїд отшїтїш заводын колб вудїны капитальной ремонт. Лїсїбдїны выль, бурджык машинасы да цехьясы, рабочїясы уютой квартираясы.

Миян заводса реконструкционной мероприятиясы пиысь бїтїкїн лїб выль, ыджыд электрогенератор свїтїдїм, кодї заводлы свїтїс 32 сїурс шайг. Тайб машинасы свїтїдїмкїд йїтїдїны бнї проектируйтїчб сетны электрической освещенїе Сысыкасы да Паджгасы колхозьясы. Таысь отар переоборудуйтїма лесоремонтной цех, мый вылб вїдїбма 15 сїурс шайг.

Важ цехьясы ремонтируйтїм вылб колана 8400 шайг пїдїи декабрь 1 ой лун кежлб вїдїбма 780) шайг. Абу бур положенїясы олан помещенїясы ремонтируйтїм кузя. Та вылб лїдїм 18 сїурс шайг пиысь декабрь 1-ой лун кежлб вїдїбма сїмын на 4800 шайг.

Миян заводын постоянной рабочїясы 147 морт пїдїи уджалб 139 морт. Таысь отар эмбїсї сезонной рабочїясы кодьясы дасїтїны шом вїчїм вылб пїс.

Тавося воын кольом воын сїрти удж производительность кыптїс 27,7 прїцент вылб. Кольом воын заводын вїлїны сїмын на бїтка стахановецїясы, а таво миян эмбїсї нин будса стахановской бригадаясы, цехьясы. Заводын эмбїсї замечательной стахановецїясы да стахановкаясы, кыдзи А. С. Оверина, Н. И. Тимина, А. Ненева, В. Н. Семечков, В. Н. Рочев да мукїд, кодьясы сменной нормаясы тыргалїны 200 250 прїцент вылб. Механической цех (начальникысы Шеболкин) заводитїс систематической тырїтавын тїлысыясы планьясы. Лїтейной цехса 2-бд номера бригада, бригадир Савельев їрт водзїбстїдїмїн, бїрїя тїлысыясы планьясы тыргалїс 110-120 прїцент вылб. Бригадасы знатной лїтейщи ясы В. Н. Рочев да В. Н. Семечков їртїясы 1929 бд воын сїрти асынынысы удж производительность кыптїсїны 200 прїцент вылб.

Миян эм став условиясы, медым Нювчим заводсї вїчны водзын мунысїн—стахановской заводдн. Та вылб эм тырїмїнїн технической кадї, эмбїсї колана механизмьясы, а главнойсы—эмбїсї замечательной йїз—стахановецїясы да стахановкаясы, кодьясылїн эм удж вылб ыджыд кбсїдн.

Основной производственной процессїясысы некыдзи оз позь торїбдїны сезонной, подсобной уджїясы. Завсїдлы чугунокїстїм вылб колб шом. Тавылб колб дасїтыны 27 сїурс км. пїс. Пїс заготовитан удж мунб ена тырмытїма. Пїс заготовїгом вылб йїз вын вербуйтїма 70 прїцент мында да шом вїчїм вылб—80 прїцент мында. Тайб уджїясы вылас колхозьясы кадїн удж вын сетїм вїсна пїс зїготовитан план декабрь 15-бд лун кежлб тыртїма сїмын 22 прїцент вылб да шом вїчїан план—20 прїцент вылб.

Миян мог—большевицской котыртїны тайб уджсї да петны прорывысы. Став уджсї пуктыны сїдзи, медым миян завод лоас водзынмунысїдн.

ВКП(б)-лысь история велодысьяслы отсөг вылө

Кувлытөм Ленинской труд

(„ЧТО ТАКОЕ „ДРУЗЬЯ НАРОДА“ И КАК ОНИ ВОЮЮТ ПРОТИВ СОЦИАЛ-ДЕМОКРАТОВ?“)

I.

Маркслөн учение, гижлис Ленин „Марксизм и ревизионизм“ статьяын, „должен влі бойн босьтны ассыс быд воськов олан туй вылын.“ Россиян аслас паськалан водза воськовьясынь вин марксизмлы ковмис нубдны чорыд тыш марксизмлөн врагьяскөд-народникьяскөд, кодьяс вліны главной идейной падмөгөн Россиян марксизм паськөдан туй вылын. Народникьяс мешайтсны рабочей класс котыртан делблы, сылысь партия лбсьөдмлы. ылыстисны уджалысь йбзлысь внимание революционной тышысь, развивайтисны человеческой история мунөм вылө зев вредной, анти-научной видзөдлас.

Көть эськө Плеханов 80-өд воясын нин вчич народничества основной удар, народникьяслөн колясыас водзө дорйисны ассыныс реакционной позициясы, революционной движениеын пролетариат гегемониялы паныд выступайтөмөн, марксизм вылө быд ног клеветитөмөн, царской правительствокөд да Россиян господствуйтысь эксплуататорской классьяскөд миритчөм проловедуйгөмөн.

Роч марксистьяс водзын сулалис мог:

„Помөдз идейнөя грөмитны народничество, медым обеспечигны марксизм водзө паськөдөм да социал-демократической партия лбсьөдмлысь позялун.

Тайб уджсө влі вчөма Ленинн.

Аслас „Что такое „друзья народа“ и как они воюют против социал-демократов?“ книгаын (1894 вө) Ленин помөдз эрдбдис народникьяслысь, кызди народлөн фальшивой „другьяслысь“, делб вылас народлы паныд мунысыялысь збыль чужөмсө.“ („ВКП(б)-лөн История“, 20 листб.).

Реакционной народнической идеясы паныд, кодьяс видзөдны оз водзө, а бөрб, Ленин сувтөдс марксистской теориялысь помөдз научной теориялысь великой правда. Сийб теориясы правильнөя петкөдлө общественнөй разви-тиелысь законьяс да эм рабочей класс княсын, уджалысь йбз княсын вын-дөбра мобилизуйтысь, организууйгысь да преобразуйтысь вын. Ленин аслас кувлытөм книгаын индис роч марксистьяслысь основной шөгьяс, чуксалис торья марксистской кружкакьясысь пролетариатлысь единой партия котыртөмб.

Аслас гениальной „Что такое „друзья народа“ уджын Ленин правильнөя индис рабочей класслысь тыш нубдан туйсө, урчитис сылысь роль, кызди общественнөй водзынму-

нысь революционнөй вын-лысь, урчитис крестьян-стволысь роль, кызди ра-бочой класс союзниклысь.

Ленинлөн да сы дор су-лалысыяслөн народничес-тволы паныда тыш 90-өд воясын нин вайбдс народ-ничествос помөдз идей-нөя грөмитөмб.“ („ВКП(б)-лөн История“, 21—22 листб.).

Ленинлөн боевой революционнөй книга—творчес-кой марксизмлөн ярью-гыд образец. Сийб—дей-ствиелы руководство роч марксистьяслөн быдса по-колениелы, сийб век кежлө пырис мировой коммуни-стической движение көрт фондб.

II.

Ассыс книгасө Ленин лэдзис нелегалнөя да ано-нимнөя, мөднөгөн оз влі и позь вчичи царской Рос-сия условиясын, кор цен-зура да охранка вөтлысис-ны быд свободной кыв-бөрся, а Ленинлы колб влі тайб уджас тырлунб петкөдлыны марксизмлысь революционнөй сущностьсө.

„Что такое „друзья на-рода“ книга влі печатайтөма гектограф вылын да первойсө влі куим выпусксы. Но мөд выпусксы мянбөдз ез во. Ачус Ле-нин став куимнан выпуск-лысь содержаниясы висъ-тавлис татшөм нөгөн. Пер-вой выпускас видзавсьны „материализмлы да вообще марксизмлы паныд“ народ-никьяслөн возражениясы да буретш сийбн сетсьө Маркс материалистиче-ской мировоззрениялы да диалектической методлы паськыд характеристика. Мөд выпускас автор вид-лалб народникьяслысь „по-литико-экономической те-ориясы“, марксистьяслысь идеясы налы паныд сувгө-дөмөн. Коймөд выпускас Ленин, сийб жб кывьяс серти, критикуйтө народ-никьяслысь „тактика, прак-тической предложениясы да политической программа“, сийб критика подув вылын роч марксистьяс могьяс-лысь положительнөй про-грамма выдвигайгөмөн.

„Ленин заводитб „Что такое „друзья народа“ марк-систской партиялысь теор-етической подувьяс—ди-алектической да историче-ской материализм дорйөм-сянь да подулалөмсянь. Сийб вөвлытөм югядлунбн петкөдлө, мый марксист-ской теорияын абу нинбө надуманнойсы, искусствен-нойсы, кодй мунб эсьсө збыль оломлы паныд. Ле-нин сийб зев ярьюгыд лист-бокьяс Маркслысь гени-альной произведение „Ка-питал“ анализуйтөмлы, петкөдлөмөн, мый „Капи-тал“ петөм кадьянь исго-риясы материаллыстиче-ская гөгөрвөч абу ни гипогеза, а научнөя дока-жигөм положение“... (Ле-нин, I т., 63 листбок).

Сбмын исторической ма-териализм, кодй эм общест-венной олом изучитөм вы-лө диалектической мате-риализм паськөдөм, сетб человеческой историятысь, общественнөй развитие-лысь научной, дзик öти правильнөй гөгөрвөч, объ-ясняйтө öги общественнөй формаясынь мукөдьясө ву-джөм, доказывайтө комму-низмлысь исторической неизбежность.

Марксистской теория дорйөмөн да сийбс водзб развивайтөмөн, Ленин ярью-гыда характеризуйтө сийб теориясылысь великой вынсө: „Венны позьгөм привлекательнөй вын, кодй кыскө тайб теория дй-нас став странаысса соци-алистьясөс, сын и эм, мый сийб йитб стрөб да выс-шой научность (обществен-нөй наукалөн бөрья кыв-йөн лөомөн) революцион-ностькөд, и йитб оз слу-чайнөя, оз сы вөсна сө-мын, мый доктрина поду-лалысь личнө йитис асас учонбйлысь да революци-онерлысь качестваыс, а йи-тб самбй теориясы пытш-көсас да торйбдны позьтө-ма (I т., 218 листб.).

Торья вынбн протестуй-тө Ленин марксизм вуль-гаризуйтөмлы паныд, марксизмлысь теория, кызди кымбөм, öтчыд век кежлө сетбөм дась схемз видла-вы зильбөмыясы паныд. Ленин дорйб творческой марксизм, йбгкб марксиз-сө водзө, пролетариат классбөй тышлөн выль опытөн сийбс озырмөдө-мөн.

Рабочий класс, велөдб Ленин, эм человеческой общество историчьян медся водзынмунысь класс, кодй аслас бытие общественнөй условиясы вөсна быть дол-жен лоны капитал гуалы-сьбө.

Сэк, кор народникьяс игнорируйтисны массаыс-лысь движение, барскөя зывектөмөн относигисны „толта“ динб, бөрьясб кыз-ди мөвпавны кужтөм вы-нбс лыддөмөн, кодй сле-пбөя подчиняйтчө торья „героясы“,—В. И. Ле-нин аслас „Что такое „друзья народа“ уджын сөрнитб народ йылысь, кызди историчлөн збыль творец йылысь. Сийб пы-дйа эскб мян великой рб-динаса уджалысь йбз спо-собностьб не сбмын жугөд-лыны вжсө, но и лбсьөд-ны прекраснөй выльбс. Служитны помөдз народбс эксплуатациялөн быдсикас формиясысь мездан вели-кой делблы, помгөг лөгав-ны народлөн врагьяс вы-лө, көть кутшөм паськө-мөн мед эськб сийб врагья-сыс эз вевттыны ассы-ныс предательской пыгш-көссө,—тагшөм основнөй лозунгыс, основнөй руко-водящбй идеясы кувлытөм ленинскөй книгалөн.

(Водзө лөб на)



Горьковской областьса колхозной работникьясы-лысь квалификация кылөдан школаын. Снимок вылын: А. И. Важдас, А. И. Лыщиков да мукөд агротехника кузя занятие вылын.

Кызди мө велөда партиялысь история

„ВКП(б) историятысь краткй курс“ лэдзөмсөд йитбдын паргйной про-паганда сувгөдөм йылысь ВКП(б) ЦК аслас постанов-ленияын индис, мый: „Кө-лб жугөдны вреднй пред-рассудок, бытгөб велөдчы-ны марксизм-ленинизм по-зье сбмын кружокын, секи, кор збыльсысь марксизм-ленинизм велөдчөмөн глав-ной да основнөй способ эм самостоятельнө лыд-дөм“.

Тайбс тырвйб төдвылб босьтөмөн. öни мө паргья-лысь история заводити ве-лөдны самостоятельнө.

ВКП(б) история краткй курс учебник кузя мө по-малй ния партия историч-лысь первой глава велө-дөм. öни заводити велөд-ны мөд главалысь первой раздел.

Кызди мө заводити ве-лөдчыны самостоятельнөя?

Первой мө лыддя учеб-никлысь торья глава. Сийб глава кузясы вчөа рабочей запись. Запись пырга гла-ваысь сэгшөм местаяс, кыти меным гөгөрвөчөм-джык да омбөлджыка ус-воитчө.

Основнөй учебникысь кызди мө лыддя сийб ли-бб мөд глава днб реко-мендуйгына вспомогаель-нөй материальяс да Лени-лысь да Сталинлысь произ-ведениясы. ВКП(б) историч-лысь первой глава велөдй гөн лыдди Ленин сочи-нениясы 3-өд томсы „О раз-витии капитализма в сель-ском хозяйстве и промыш-ленности“ да „Пятидесяти-летие падения крепостного права“ статьясы. вспомога-ельчөй материальясысь лыдди „О построении комму-низма в одной стране“.

Таясы öтар мө радио пыр кывза партиялысь ис-тория велөды ыясы ог-сөг кузя материальясысь лыддөм.

Партиялысь история ве-лөдчөм вылө мө быдлун торйбда 2 час. Тайб кад-нас кваргичан, лөн ком-натаын лыддя колан ли-тература, вчөа рабочей за-пись. Ог кө гөгөрвө ку-

тшөмкб вопрос, либб торья кыв, сийбс пасья торья бумага вылө да аскинас юала парткомса секретарь Рогов ёртлысь либб гра-мөтнөйджык коммунист-лысь, кодьяс меным сетб-ны колана вочакыв. Но колб шуны мый торья воп-росьяс век жб кольбнн гөгөрвөчөмьясөн.

Мө, например, ог гөгөр-во татшөм вопрос: мө тө-да, мый Россиян дыр кыссис крепостной право да сы вөсна Россия мукөд капиталистической страна-ясысь колис бөрб. Но ог гөгөрво сийбс, мый вөсна дыр кыссис Россиян кре-постной право.

Тайб вопроссө мө сетлй райкомса пропаганда да агитация отделын юралысь Доронин ёртлы, но сийб меным эз жб сет колана вочакыв шубмөн: „медым вочавидзны, колб уна лыд-дыны. Лыддя да воча-вида“...

Самостоятельнөя велөд-чигөн ёна колб полигсло-вар, а тайб менам абу, мый вөсна кольбны вель-уна гөгөрвөчөм кывьяс.

Мө веркөссяныс гөгөр-воа, мый лоас стачка да забастовка кывьяс, а ме-дым пыдйа төдмавын по-литсловартбг ог төд, ог адззы и сы вылө колана литература.

Бур эськб влі именны торья гөгөрвөчөм вопросъ-яс төдмалб вылө консуль-тациясы, но тайбс мян Нювчимса заводын абу на котыртөма.

Большевистской партия-лысь история велөдчөмкбд öтшөгш мө системагиче-скөя лыддя „Учительская газета“ да „За новый се-вер“ газетьясы, кодй сидз жб ёна отсалб велөдчөмлы.

Самостоятельнөя велөд-чөм эм öги бур метод, код пыр ассыд верман быдлун кыпөдчы политиче-ской төдөмлун. Мө пук-та став вын сийб вылө, ме-дым пыдйа велөдчы мян славнөй большевистской партиялысь история.

И. П. Урдов. Нювчимса шбр школа.

Вөрлэдзан уджён колё веськёдлыны

Ыбса вөрпункты тавоса IV-ёд кварталын колё вёлі пёрёдны 55800 кубометр да кыскыны 25850 кубометр вёр. Сетём кварталной план кадын тыртём выло вёрын колё вёлі уджавны 189 мортлы да 155 вёвлы.

Нельёд кварталса план тыртём выло уджык колхозыс талувья лувёдз збыльсы эз-на босытчыны. Вёрё оз петкёдны тырымён йёз да вёв вын.

Сідз например, 17-ёд нартсезд нима колхозыс вёрын уджалё колана 56 морт пыдди сёмын 26 морт да колана 33 вёв пыдди кыскасьё сёмын 9 вёв. Татшём жё положениеыс „Труд“, „Борьба“ да „Зарья“ колхозьяслён.

Абу ошкана положениеыс и вөрпунктын. Вёрпунктса веськёдлысыс колана ног удж котыртём пыдди сёмын фиксируйтёны фактыс да рабочёйяскёд вензьёны.

Вёрлэдзыс торья мастерьяс бездействие йылыс вёрлэдзыс стахановецьяс Василий Патов да Алексей Осипов ёртьяс висьталёны тадзи:

„Ми уджалам кыкён ётлаын. Кыкнаым босытим объязательство вёчны 2 сюрс кубометрён вёр морт выло. Збыльсысё миян ёни артём тадзи—ётикным пёрёдчам, а мёдным подсобничайтам. Мыйё тайё вайёдо? Вайёдо сэтчё, мый вёрлэдзыс оз вермы освит-

ны колана ногён ёти пёлёс профессия, шуам пёрёдчём да орьёдчём удж кузя, а тасьян улын удж производительность. Вёлі кё миявлы сетёма кык подсобникёс, сэк тёдёмьсыс удж производительность кыпёдны вермим нёшта 50 прёцент выло, либё—ёни кё вёчам 5—6 кубометрён морт выло, сёки эськё кутим вёчны этша выло 10—12 кубометрён.

...Тайё колана торсё коркутан корны мастер Моторин ёртлыс, сийё колана вочакыв сетём пыдди нудёб вредной вензьём“.

Со либё мёд факт. Торйён учет да отчетность кыпёдо бьд мортёс нёшта бурджыка уджалём выло, а тайё, торйён, кыскасяна удж вылын оз тыдав. Вёрпунктса бракерьяс да мастерьяс оз нудны торья кыскасысылыс бьдлунья учет. И артём,—ёти кыскасыс кыскис 10 кубометрён, а мёдыс—6 кубометрён лун, а бракерьяс кызди сводка вёчигён, сідзи и кванция гижигён арталёны ёткодя.

Тасьян гёгёровоана, мый вёсна ёна улын удж производительность кызд пёрёдчём кузя, сідз жё и кыскасьём кузя.

Тайё хозяйственной тырымтём торьясё Ыб вёрпунктса веськёдлысыс (начальникыс Безносиков, парторгыс Осипов) колё регьдён бьрёдны.



СНИМОК ВЬЛЫН: „Детство Горького“ фильмыс кадр. РСФСР-са народной артистка орденонесец В. О. Масалитинова—Горькийён бабушка рольын да школьник Алёша Лярский—Алёша Пешков рольын.

Кытчё тайё шогмё?

Ми Паль сиктёбетувса колхозникьяс 5 морт (Красной Армия колхозыс) постояной кадрын уджалам вин коймёд во. Водза кадё ми уджалём Шыладорса вёрпунктын, а ёни—кылёдчана уджыс вылын. Бёрья тёлысысё уджалём „Пожёг Устьеы“, вавьс лептам кер. Уджалём эгё лёка, нормаяс тырталём бьд лун 150-200 прёцент выло.

Миян уджалам участокын эм Шыладорса леспродторглён ларок. Но ларокын винём абу. Медся вин сёян прёдуктаяс, кызди чери, яй, вьй да с. в.

Ми корам райлеспродторгса начальник Полугрудов ёртёс тшёктыны Шыладорса леспродторгыс начальник Роговёс не вунёдны миянёс да медларекын пыр вёліны колана прёдуктаяс.

П. Я. Размыслов, Шарыгин, Размыслов.

МТС оз сет вартан машина

Маджа сельсоветувса колхозьясын нянь вартём абу на помалёма. „Ударник“ колхозлён вартём на 30 сёрём чалькос.

„Ударник“ колхозлён правление шыёдчыліс Кёрткерёсса МТС дирекция динё корёмён, сетлыны сложной вартан машина, но... МТС-са директор

Бакулин ёткажитис, тшёк-тё вартны киён, сэк, кор сложной вартан машина-ныс сулалё прёста.

Тадзи Кёрткерёсса МТС „тождысьё“ колхозьясын регьдья кадё нянь вартём помалём да урожай юкліг кежлё лёсьёдчём вёсна.

Нестеров.

Письмёяс бёрся

„Сельковской письмёясы большевистской внимание“ юргижёда йёзёдлём заметка выло Сыктывдинса райисполкомлён президиум юёртё, мый 1938-ёд вося декабрь 23 ёд лунся аслас заседание вылын уджалыс йёз письмёяс да запросьяс динё бездушно-бюрократическёя относитёмыс чорыда ёлёдис райзоса юралыс Ф. В. Изьюров да райсоюзса председатель Бобин ёртьясёс, а сідз жё ёлёдис и районса мукёд учреждениеяса да организацияяса веськёдлысысёс, мый уджалыс йёз нуждаяс да запросьяс динё бездушно-бюрократическёя относитёмыс водзё выло лёб примитёма чорыд мераяс.

Сыктывдинса райсоюз правление юёртё, мый 1938-ёд вося декабрь 18-ёд лунся 116 номера „Колхозник“ газетын йёзёдлём „Кор лёб тырмана пёжалём нянь“ юргижёда заметкаын индём фактыс видлалис аслас заседание вылын. Конкретно примитёма татшём мераяс: ёдзёдём Вильгортын нянь пёжалём, котыртёма Сыктывкарыс пёжалём нянь ваялём. Няньён тырымтёма да лёка вузасёмыс сельпо правлениеса председатель Соколов да продматса директор Пыстин ёртьясёс чорыда ёлёдём.

„Позтыкерёсса „Смел котыр“ колхозын“ юргижёда йёзёдлытём заметка выло Сыктывдинса райпрокуратура юёртё, мый заметкаын индалём фактыс прёверитём да мера примитём выло тайё заметка-сё ыстёма Сыктывдинса райзёб. Примитём мераяс йылыс лёб юёртёма торйён.

Сыктывдинса райзёб юёртё, мый „Неправильной воськов“ юргижёда заметкаын индём фактыс эз збыльмыны. П. П. Потапов завхозён уджалё Додзса инвалидной домын, а оз „Доброволец“ колхозын.

„Свинарник стрёитём йылыс вунёдисны“ юргижёда заметка выло Сыктывдинса райзёб юёртё, мый заметкаын индём фактыс збыльсьё. Ыбса Молотов нима колхозын свинарник стрёитём да порсьвидзём состояние йылыс вопрос специальнё обсуждайтчис райисполком президиум вылын тавоса ноябрь 3-ёд лунё, кёни вёлі тшёктёма стрёитны вьль свинарник. Ёни стрёительство заводтёма (лёсьёдсьё фундамент), но строительной материальяс тырымён абу заготовитёма. Порсь стадо тшёктёма вуджёдны сёстём помещениеб.

Гынсапёгьяс юклісны аскостаныс

Сёська сельпоё колян луньясё вайлісны гынсапёгьяс. Но тайё гынсапёгьясёс потребительяс эз весиг адзвыны.

Гынсапёгьясёс мыйён вайсны лавкаё, пырыс пыр жё медводз юкисны сельпоса председатель, счёто-

вод да вузасысё. Бёрвылас кымын гоз коли, сийё сеталісны асламыс тёдсаясылы.

Татшём „вузасёмысё“ Сёськаса сельпоын председатель Попов ёрт вёчлыллё тшёкыда.

Колхозник.

Аринка*)

(Висьт)

Коли кык во. Аринка лёсьёдчис мунны Москваё—вёлёдчыны. Вёлі ар. Томской вёрьяс весьтын кисис поснидик зер.

Полустанок сулаліс уль да кынымыс, но, та выло вёдёдтёг, ётик сентябрьской асылын комнатаясын заводитчис вёвлывтём оживление.

Кухняын мёд обходчик, коді вежис Аринкаёс, пёлтис уют да гладитис гачёс. Сылён гётырыс, ичётик, лёнь нывбаба, сёстём колуйён пасьтёдис челядсьё.

Полустанок вылын мыскалісны джоджыяс, стеньясёс украшайтисны лысьясён.

—Но, кытчё ми термасыам?—дрознитлывліс нывпыр спокойной да термасытём батысё, коді тайё разын термасыёмён бритис тошсё.—Поезд мунас миян динтё ноль сорокын, а ёни сизим час асыв. Кытчё

термасыныс?

Поезд муніс Хабаровскьян Москваё, но ёдийёджык поездыс тёвзис сылён славаыс. Сюрс километр ылнасян водзвын тёдисны, мый паравоз ёт мёдар бокьясын, зеленьяс да дзоридзьяс пёвсын, сулалёны гырыс полотнояс боец-геройяслён портретьясён, а ставсыс водзын—сьёд кёртёда синма мортлён портрет—капитан Гордеевлён портрет. И капитан йылыс слава ётик лунён муніс Москваьян Токиоёдз.

Кёрттуй дорё, станцияяс да развездьяс дорё визувтисны йёзлён чукёрьяс. Локталісны сиктыссян, тайгасын, ылыс гольдской стойбищьяссян.

Поезд сувтланіньясын крестьяна пёдариталісны геройяслы петука рушникьяс, крестикён вурём дёрёмьяс. Охотникьяс сеталісны мехьяс да куяс, а челядьяс вагон ёшиньяс

пыр геройяслы мыччалісны леденецьяс.

Лун да рыт нюжёдчисны дёзмыёмён кузя.

—Даскык час,—лыддис Аринка.—Ноль пятнадцать. Ноль двадцать пять.

И кор часияс кучкалісны час джын, сийё шуис:

—Кад нин.

Чышьянъястёг да шапкастёг, плащьястёг да пальтоястёг, медбур паськёмён, кутшём вёлі тайё йёзыслён, найё петисны воийн, арся зер улё, платформа выло. Путёвой обходчикьяслён фонарикьяс югьялісны мортьяс кыын, да вёлі кылё, кызди сьаркёдчё зер кёрт вевт вылын.

Аринка креслёкёд орччён сувтис батыс. Коли нёшта некымын минут, и водзвылын ылын петкёдчисны паровозлён бияс. Вуджёртисны пу ствольяс кузя вагонной ёшиньяссян юёрьяс. Кыліс кузя свистём. Паровоз, кодёс украшайтёма портретьясён да стягьясён, рёвняйтчис платформакёд. Нёшта ётик здук—и поезд, эськё, биясён югьялёмён, лэбыштис

бокиті. Но лоис виччысё-тёмтор: состав нёжмёдис ёдсё.

—Беда!—мёвпыштис Аринка.

Поезд сувтис. Тревожитчёмён да гёгёровотёг, нывадзис, кызди вагоньясыс леччисны да тыртисны став платформасё военной паськёма йёз.

Бьдённыс водзын вёлі сьёд кёртёда синма капитан. Сийё локтис веськыда Аринка динё, мелія нюмялёмён.

—Аринка Степановна,—шуис сийё, сылы кисё нюжёдёмён.—Ме капитан Гордеев, а тайё—менам боецьяс, ёртьяс. Кык во сайын, аснад жертвуйтёмён, ті спаситінныд воинской поезд, спаситінныд миянлыс олём, код выло покушайтчисны врагьяс...

Аринкаёс бьд боксян кытшалісны том, приветливой чужёмьяс.

—...Тияны уна позьё вёлі эськё нёшта висьтавын,—вёдзё нудёс, волнуйтчёмсё кутёмён, капитан,—но ме кыв выло абу масьтер.

И капитан Гордеев ока-

ліс нывлысё кисё. А вагоньяссян Аринкалы—Арина Степановналы—ваялісны нин мехьяс, вурём рушникьяс, дзоридзьяс да дорём тарелкаяс—пёдаркияс, мый сеталіс страна аслас боецьяслы Хабаровскьян полустанокёдз.

Ёртьяс, но, мыйла?—шуаліс ныв, коді вёлі расстеранной да потрасенной.—Мыйла тайёс ставсё!

Но сийёс эз кывзыны. И некод бёрвылас эз вермы вспомнитны кыссис ли тайё час либё вуджёртис минута. Паровоз вёрзёдчис. Вагон ёшиньяссян горзисны боецьяс:

—Адзыслытёдз! Виччысыам ас ордё гёститны!

И кор, скорость чукёртёмён, платформа боктё кывтисны югдёдём вагоньяс, Аринка пуктис киясё вом дорас да, кызди коркё вейдёр, кузя да радлёмён горёдис муныс поезд бёрся:

—Шу-у-уда ту-у-уй! Бур встρε-ча-а! М. Тевелев.

(Босьтёма „Правда“ газетаясё)

Ответствен. редактор
А. КАРМАНОВ

*) Пом заводитчёмсё вьдзёд 116-ёд да 118-ёд номерьясысё.